

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/WGTDF/W/18  
19 de diciembre de 2002

(02-7002)

Grupo de Trabajo sobre Comercio  
Deuda y Finanzas

Original: español

## COMUNICACIÓN DE CUBA

Se ha recibido de la Misión Permanente de Cuba la siguiente comunicación, de fecha 17 de diciembre de 2002.

### I. INTRODUCCIÓN

1. La relación entre comercio, deuda y finanzas es un tema que debe encararse a partir de la complejidad de su ineludible interconexión, partiendo de que la movilización de los recursos internos y externos es indispensable para potenciar el comercio, promover el desarrollo y reducir la pobreza.
2. En el estudio de esta interrelación deberán identificarse las vías por las que las políticas comerciales afectan la capacidad de un país para movilizar la financiación para el desarrollo y atender el servicio de la deuda.
3. Los problemas financieros de los países subdesarrollados se inscriben en un contexto más abarcador, en el cual el acceso a los mercados, las tendencias a la baja de los precios mundiales de los productos básicos, la desindustrialización de las economías, debido a desequilibrios en el sistema multilateral de comercio y, los problemas de transferencia de tecnología entre otros, constituyen piezas claves.
4. El tema tiene una importante dimensión institucional asociada a la forma en que está diseñada la arquitectura comercial y financiera internacional y la inserción de los países subdesarrollados en estos sistemas.

### II. RELACIÓN COMERCIO-FINANZAS

5. Importancia de vincular la expansión internacional del comercio con el adecuado funcionamiento del sistema financiero internacional, básicamente a través de la relación **tasa de cambio-comercio, flujos financieros-comercio y ajuste de la balanza de pagos-comercio**.

#### A. TASA DE CAMBIO-COMERCIO

6. La volatilidad de la tasa de cambio puede ser un canal de inestabilidad que se amplíe del sector financiero al sector real de la economía. Abruptas fluctuaciones de las tasas de cambio pueden desestabilizar el comercio, por la vía de la competitividad de las exportaciones y las importaciones, las presiones inflacionarias que genera, el impacto sobre los movimientos de capitales y la dificultad que supone para el pago del servicio de la deuda.

## B. FLUJOS FINANCIEROS-COMERCIO

7. La expansión del comercio depende de una confiable, adecuada y eficiente fuente de financiamiento tanto a largo como a corto plazo.

8. En el corto plazo, habría que considerar el tema de la utilización de instrumentos financieros que protejan de la inestabilidad de precios y faciliten, al mismo tiempo, el comercio. En este sentido, los programas de crédito a la exportación y las Agencias Aseguradoras del mismo juegan un papel decisivo.

9. En el largo plazo, habría que destacar que un sistema bancario doméstico eficiente resulta clave en el financiamiento al comercio. Es importante balancear la factibilidad de liberalizar los servicios financieros con una adecuada liberalización en términos de prudencia, secuencia y tiempo, para evitar que la misma se convierta en una fuente de inestabilidad financiera.

10. Las tendencias de los flujos financieros que prevalecen hoy no favorecen a los países subdesarrollados por varias razones:

- **Primero**, los flujos de carácter privado superan a los flujos de carácter oficial, mientras que los primeros crecieron durante toda la década anterior en un 17 por ciento como promedio anual, los oficiales decrecieron en un 5 por ciento. Esto significa que el financiamiento ahora es más caro.
- **Segundo**, se da un desplazamiento de prestatarios soberanos por prestatarios privados. Mientras que la deuda pública reflejó una tasa de crecimiento promedio anual de 3 por ciento durante el decenio anterior, la deuda privada lo hizo en un 24 por ciento. De modo que no son los gobiernos los que se endeudan sino los privados y con fuentes privadas, o sea se trata de un flujo privado-privado. Esto hace mucho más difícil cualquier proceso de impago y en consecuencia de renegociación de la deuda.
- **Tercero**, cambió el patrón de financiamiento a escala internacional, los préstamos bancarios han sido sustituidos por las operaciones con títulos valores, se da una franca titularización del financiamiento. El flujo financiero más importante ha pasado a ser la Inversión Extranjera Directa (IED), aunque el que crece con mayor dinamismo es la Inversión en cartera (IEC). Mientras que la IED creció entre 1990 y el 2000 en un 22 por ciento como promedio anual, la IEC lo hizo en un 30 por ciento. Este cambio de patrón de financiamiento pone a los países subdesarrollados en una situación de extrema vulnerabilidad, puesto que se trata de un flujo sumamente volátil.

## C. AJUSTE DE LA BALANZA DE PAGOS-COMERCIO

11. La expansión del comercio depende de una adecuada mezcla de manejo macroeconómico interno y apropiado financiamiento externo para prevenir que los desequilibrios de la balanza de pagos presionen a los gobiernos a aplicar políticas de cambio y comerciales restrictivas.

12. Los grandes, frecuentes e impredecibles cambios en las entradas y salidas de capital que no se justifican en fundamentos macroeconómicos sólidos, pueden presionar sobre la balanza de pagos, socavando las sanas políticas monetarias y fiscales, y en consecuencia provocando amplias fluctuaciones en las políticas de tipos de cambio.

13. Es importante considerar las repercusiones en los países subdesarrollados de los déficit o superávit de la cuenta corriente de los países industrializados, toda vez que los déficit de uno son los superávit de otros. La cuenta corriente tiene importancia por una serie de motivos, sobre todo porque

a pesar de la globalización, los niveles de integración entre los países siguen siendo moderados, y, en consecuencia, es muy probable que un reajuste externo relativamente pequeño vaya acompañado de cambios importantes del sector de bienes comerciables. Además, es posible que variaciones abruptas de los tipos de cambio den lugar a cambios perturbadores en el ámbito de la macroeconomía, por sus efectos en la riqueza, las inversiones, los beneficios de las empresas y los precios de los activos.

#### D. NECESIDAD DE VINCULAR LA INTEGRACIÓN COMERCIAL CON LA FINANCIERA

14. A pesar de que se ha dado un creciente proceso de internacionalización de la actividad comercial y de la financiera como parte de la globalización, la integración comercial no ha ido siempre acompañada de la financiera.

15. Los países abiertos en la esfera del comercio, pero no en la financiera, se siguen enfrentando a una importante volatilidad macroeconómica, ya que las corrientes de capital no son capaces por sí solas de mitigar las situaciones de choques. De igual forma, los países abiertos al entorno financiero internacional pero no al comercio, están sujetos a un gran riesgo de crisis financiera, ya que el comercio puede no generar divisas suficientes para combatir la volatilidad de las corrientes de capital.

16. La necesidad de una integración equilibrada es especialmente importante en el actual período de globalización. **La experiencia actual demuestra claramente el riesgo de una integración carente de equilibrio, especialmente en el caso de que la integración financiera deje atrás a la integración comercial o viceversa.** En el caso particular de América Latina, la dimensión financiera de la integración apenas avanza en el proceso de integración regional que se viene abriendo paso. Es imposible lograr una genuina integración comercial entre países con regímenes cambiarios totalmente diferentes, por solo citar un ejemplo. Por otro lado, se viene imponiendo un acelerado y creciente proceso de dolarización que nada tiene que ver con la integración financiera que se requiere.

#### E. EL TEMA DE LA INSTITUCIONALIDAD

17. Habría que considerar por una parte el vínculo entre Arquitectura Financiera y Comercio y por la otra, la conveniencia de que en el marco de la OMC se relacionen la coordinación de las políticas comerciales con otros aspectos de la política macroeconómica doméstica y externa.

18. Se necesita una mayor coherencia y consistencia en el sistema económico global, las experiencias recientes de repetidas crisis financieras en los países subdesarrollados, sugieren que los acuerdos globales corrientes no son capaces de proporcionar la estabilidad monetaria y financiera para mantener la expansión del empleo, y la producción que se requiere, para lograr el éxito del sistema de comercio internacional y el mejoramiento de las condiciones para los países subdesarrollados.

19. No cabe dudas, de que el actual sistema financiero internacional no responde a las exigencias que ha impuesto la globalización financiera y, las iniciativas que se han considerado en el marco de la reforma de la arquitectura financiera internacional no han sido efectivas en la prevención de las crisis financieras en los mercados emergentes.

20. La reforma de la arquitectura se sigue centrando en los ya trillados aspectos de la búsqueda de una mayor transparencia en materia de información, de una mayor supervisión y control, la apertura indiscriminada del sector financiero, y una mayor participación del sector privado en la prevención y manejo de las crisis financieras.

21. Por otra parte, es necesario coordinar el papel de la OMC con el de las instituciones de Bretton Woods para atender las preocupaciones financieras y las interrelaciones entre comercio, finanzas y deuda. No obstante, hay que trabajar en función de que esta interrelación no represente un

incremento de los condicionamientos para los países subdesarrollados y mucho menos una paralización o mediatización del proceso de reformas que estas requieren.

### III. RELACIÓN COMERCIO-DEUDA

22. Para la expansión del comercio de los países subdesarrollados es fundamental contar con servicios de financiación del comercio confiables y rentables. Nuestros países encuentran con frecuencia dificultades para acceder a este tipo de financiación por los períodos de crisis financieras recurrentes, además en ocasiones los mismos se endeudan para invertir en infraestructura, desarrollo de recursos humanos y tecnología de la información esenciales para establecer una economía competitiva y eficiente.

23. Las políticas comerciales tanto en los países industrializados como en los subdesarrollados, inciden significativamente en la capacidad de estos últimos de movilizar la financiación para el desarrollo.

24. La interconexión entre el comercio y las finanzas es fundamental para el equilibrio de la balanza de pagos. Los desequilibrios importantes de la balanza de pagos pueden provocar no sólo la imposibilidad de financiar las importaciones sino también de atender el servicio de la deuda externa. De ahí la importancia de sincronizar las políticas macroeconómicas, monetarias, fiscales y comerciales con el objetivo de restablecer el equilibrio de la balanza de pagos y asegurar un crecimiento sostenible.

25. En el caso particular de los países subdesarrollados, es preciso adoptar un enfoque integral que considere:

- **Acceso al mercado.** Considerar un enfoque de base amplia que comprenda además de la eliminación de los obstáculos al comercio en los países desarrollados, el apoyo positivo a los países subdesarrollados por la vía de las exenciones, las garantías, y otras facilidades.
- **Relación de intercambio.** Es preciso incorporar al tema Comercio, el desarrollo, es necesario mantener la reglamentación de la protección mediante aranceles para que los países puedan desarrollar sus incipientes industrias y entrar en el comercio mundial, lejos de desmantelarla.
- **Liberalización del comercio y desindustrialización.** Muchos países han emprendido reformas con la convicción de lograr por esta vía un aumento de su participación e integración en el sistema de comercio mundial. Sin embargo, muy pocos se han beneficiado de estas políticas, la mayoría han visto como se desindustrializaban sus economías en la medida que sus empresas nacionales han sido obligadas a competir con las extranjeras en los propios mercados domésticos.
- **Política comercial.** Los países subdesarrollados se encuentran atrapados en la trampa comercial y financiera que genera el propio subdesarrollo. Se les aconseja aumentar las exportaciones de productos primarios, pero esto conlleva el riesgo de aumentar la oferta y, en consecuencia, caerían los precios, los ingresos por exportación y la capacidad de contribuir a la reducción de la deuda. Además, el nivel y la volatilidad de los precios mundiales de los productos básicos influyen de manera importante en el crecimiento económico, incidiendo en la pobreza extrema.
- **El tema de la arquitectura financiera internacional y los procedimientos de renegociación de la deuda.** Existe una aceptación cada vez más generalizada de la necesidad de crear normas internacionales con respecto a las moratorias de la deuda. La reciente propuesta del FMI de establecer una ley de quiebras a nivel internacional ha contribuido a dinamizar el debate internacional sobre esta materia. No obstante,

ninguna de estas propuestas modifican las verdaderas de causas, asociadas al carácter irracional e injusto del orden económico mundial vigente.

#### **IV. ELEMENTOS A CONSIDERAR DENTRO DE LA AGENDA DE TRABAJO DEL GRUPO SOBRE COMERCIO DEUDA Y FINANZAS PARA EL 2003**

26. El Programa del Trabajo debería abordar la interrelación entre el comercio, la deuda externa y las finanzas desde una perspectiva global y multidimensional, enfocada a los problemas de carácter sistémico. Es imposible encontrar una solución al problema de la deuda mientras no se adopte un enfoque integral que englobe por un lado cuestiones de política comercial (acceso a los mercados, deterioro de los precios de los productos básicos, limitaciones de oferta en los países subdesarrollados y los desequilibrios en el sistema multilateral de comercio), y por el otro, las cuestiones de la financiación del desarrollo (Ayuda Oficial para el Desarrollo, alivio de la deuda, IED).

27. Es preciso considerar dentro de las posibles soluciones las relacionadas con los problemas del comercio de productos básicos, los que están estrechamente vinculados a las limitaciones financieras que enfrentan los países subdesarrollados, mientras, paralelamente se apoyen los esfuerzos por diversificar sus economías. Solamente aumentando las posibilidades de crecimiento de los ingresos por exportaciones se podrá reducir de manera significativa la restricción de divisas y contribuir a la sostenibilidad de la deuda, lo que dependerá de que se logre revertir el intercambio desigual.

28. Deberían identificarse los desequilibrios que ocasiona el sistema multilateral de comercio al promover la liberalización comercial a ultranzas, que está resultando en una desindustrialización de las economías domésticas.

29. Partimos de que la liberalización no es sinónimo de ausencia de regulación, por el contrario se necesita que la misma esté acompañada de nuevas y muy efectivas regulaciones y controles prudenciales, acorde a las exigencias que impone la globalización económica. El Grupo de Trabajo debería considerar aquellas medidas que garanticen la gradualidad, coherencia y secuencia de la apertura a fin de garantizar una inserción sostenida en la economía mundial, tomando en consideración el desarrollo económico e institucional de los países subdesarrollados y privilegiando la protección de sus intereses nacionales. Esto depende enteramente de la coherencia en el diseño de políticas tanto en el plano nacional como en el financiero y comercial multilateral.

30. Es preciso que las políticas comerciales estén acompañadas y reforzadas por una amplia agenda de reformas que considere el aspecto regulatorio, mecanismos institucionales para enfrentar situaciones de conflictos, manejo macroeconómico sano, flexibilización del mercado laboral. En este sentido, la agenda del Grupo de Trabajo debería considerar la identificación de modalidades de asistencia técnica y fomento de capacidades para favorecer la creación de la infraestructura y la capacidad técnica necesaria a fin de potenciar las oportunidades de la liberalización comercial, así como para atraer inversión productiva, orientada a la exportación.

31. La consolidación del principio de Trato Especial y Diferenciado, así como el reforzamiento y ampliación de sus modalidades de aplicación, la eliminación de los obstáculos arancelarios y no arancelarios, las prácticas de comercio desleales, las medidas comerciales unilaterales y aquellas con efectos extraterritoriales y el proteccionismo deben ser focos permanente de atención en los análisis del Grupo, en tanto los países subdesarrollados siguen encontrando importantes barreras comerciales para acceder a los mercados de los países ricos, mientras la solución de estos problemas garantizaría la obtención de un flujo de recursos vía exportaciones, que podría ser utilizado en aliviar la deuda y en paliar la situación de la pobreza.

32. El Grupo de Trabajo debería evaluar la esencia de la coherencia de políticas que se está dando bajo los acuerdos de colaboración entre la OMC y las Instituciones de Bretton Woods y velar no solo

por la coherencia de estas políticas entre sí, sino de que estas sean coherentes con el desarrollo de los socios comerciales más pobres. En el marco de esta cooperación de la OMC con el FMI y el BM deberían identificarse disposiciones alternativas que garanticen la neutralidad de los procesos de renegociación de deuda y de las instancias que deciden en esas diferencias, en tanto los acuerdos actuales de renegociación de la deuda favorecen por entero a los acreedores.

33. Existe un reconocimiento de la comunidad internacional de que los países subdesarrollados necesitan un flujo importante de recursos financieros para compensar sus déficit de ahorro. Se sabe que las corrientes financieras son insuficientes y volátiles, pero falta voluntad política para romper ese círculo vicioso y encarar el tema de la inserción de estos países, en un orden económico internacional de nuevo tipo que los ayude a librarse del síndrome de la dependencia. El Grupo de Trabajo podría servir como instancia de monitoreo del cumplimiento de los compromisos internacionalmente acordados a favor de la financiación del desarrollo, particularmente, de los resultados de la Cumbre de Monterrey.

34. Se reconoce ampliamente la importancia del buen funcionamiento del sistema financiero internacional para que el comercio y el sistema multilateral del comercio funcionen adecuadamente. En este sentido, el Grupo de Trabajo debería trabajar en la búsqueda de un vínculo efectivo entre los dos sistemas, a fin de que las políticas y los condicionamientos que imponen las instituciones financieras internacionales no erosionen las ventajas que supone para los países subdesarrollados la liberalización comercial, ni las ventajas que para el desarrollo pueden significar el trato especial y diferenciado que se otorga en el orden comercial.

35. El Grupo de Trabajo debería continuar estudiando a fondo los Acuerdos y disposiciones de la OMC en los que se pueda establecer un vínculo entre las cuestiones del comercio, la deuda y las finanzas para proponer adiciones o correcciones puntuales y evaluar como establecer un vínculo óptimo entre estas normas de la OMC y las políticas que promueven el FMI y el BM, procurando la reforma hacia el interior de estas instituciones.

36. Este Grupo de Trabajo debería crear un marco conceptual capaz de apuntalar la relación entre comercio, deuda y finanzas. El presente documento constituye un primer acercamiento en este sentido, conscientes de que se necesita profundizar en el análisis técnico de la interrelación entre estas disciplinas, así como de que se precisa movilizar la voluntad política de todos los Miembros para lograr el efecto deseado con la creación de este Grupo de Trabajo en la OMC.

---